



Panasonic®

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Ordenadores personales

Nº de modelo **CF-52** serie

Contenido

Introducción

Introducción	2
Descripción de piezas	3
Primer encendido	5

Introducción

Información útil

Manual en pantalla	10
Manejo y mantenimiento	11
Reinstalar el software	13

Información útil

Solución de problemas

Solución de problemas (Puntos básicos)	15
--	----

Solución de problemas

Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	19
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO	20
Especificaciones	21

Apéndice

Para más información acerca del
ordenador, puede consultar el manual
en pantalla.
Para acceder al manual en pantalla
→ página 10 “Manual en pantalla”

Introducción

Gracias por adquirir este ordenador Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

PRECAUCIÓN :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
NOTE :	Información útil y de ayuda.
Enter :	Pulse la tecla [Intro].
Fn + F5 :	Mantenga pulsada la tecla [Fn] y luego pulse la tecla [F5].
[Inicio] - [Ejecutar] :	Haga clic en [Inicio] y luego en [Ejecutar]. Es posible que en algunos casos deba hacer doble clic.
→ :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.
 :	Referencia a los manuales en pantalla.

- Algunas ilustraciones se simplifican para facilitar la comprensión, y pueden tener un aspecto distinto en la realidad.
- Si no se registra como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.
- En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.
 - “Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 2 with Advanced Security Technologies” como “Windows”, “Windows XP” o “Windows XP Professional”
 - Unidad de DVD-ROM y CD-R/RW, y unidad DVD MULTI como “unidad de CD/DVD”
 - Soportes circulares como el DVD-ROM y el CD-ROM como “discos”
- Las opciones “Trusted Platform Module (TPM)”, “Computrace (R) Sub-Menu”, “IEEE802.11a”, “ExpressCard” y “Wireless LAN standby power saving function” descritas en el Reference Manual no se aplican a este modelo.

■ Copyright

Este manual está protegido por derechos de copyright propiedad de Panasonic Corporation, con todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción de cualquier parte de este manual en cualquier formato sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida.

© Panasonic Corporation 2008

■ Renuncia

Las especificaciones y manuales del ordenador están sujetos a cambios sin previo aviso.

Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el ordenador y los manuales.

■ Marcas comerciales

Microsoft®, Windows® y el logo de Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation de Estados Unidos y/u otros países.

Intel, Core, Centrino y PROSet son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

El logotipo SDHC es una marca comercial.



Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

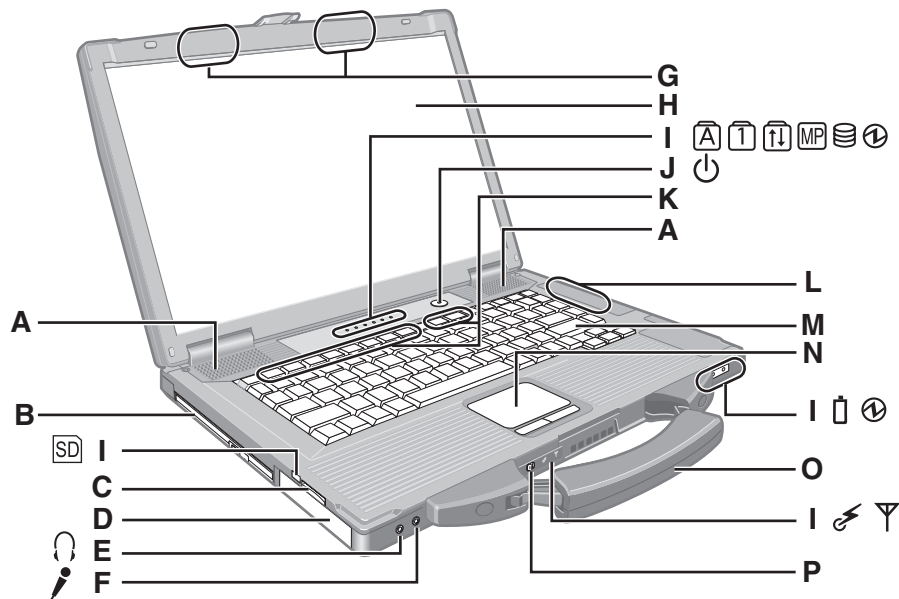
Bluetooth™ es una marca comercial perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.

InterVideo, WinDVD™, el logo de InterVideo, Ulead y el logo Corel son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Corel Corporation y/o sus filiales en Canadá, Estados Unidos y/u otros países.

Panasonic® es una marca comercial registrada de Panasonic Corporation.

Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

Descripción de piezas



A: Altavoz

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

B: Multimedia pocket

→ *Reference Manual* "Multimedia Pocket"

C: Ranura para tarjeta de memoria SD

→ *Reference Manual* "SD Memory Card"

D: Batería

La batería es un elemento consumible. Si continúa utilizando una batería después de que se haya degradado, puede que se produzcan problemas. Asegúrese de reemplazar la batería degradada por una batería nueva del tipo especificado.

E: Conector de auriculares

Puede conectar unos auriculares o unos altavoces amplificados.

Cuando estén conectados, los altavoces internos no emitirán ningún sonido.

F: Conector de micrófono

Puede utilizarse un micrófono condensador. Si se utilizan otros tipos de micrófono, es posible que la entrada de audio no esté disponible o que el funcionamiento no sea correcto.

- Al grabar en estéreo utilizando un micrófono en estéreo:

Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas] - [SoundMAX] - [Control Panel] y seleccione [Micrófono] y, a continuación, añada la marca de verificación de [Sin filtrado] en [Mejoras al micrófono].

- Al utilizar un micrófono monaural con un conector de dos terminales:

Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas] - [SoundMAX] - [Control Panel] y seleccione [Micrófono] y, a continuación, añada la marca de verificación de [Grabación de voz] en [Mejoras al micrófono].

Si no lo hace, sólo se grabará audio en la pista izquierda.

G: Antena de LAN inalámbrica/WAN inalámbrica

<Sólo para modelos con antena de LAN inalámbrica/WAN inalámbrica>

→ *Reference Manual* "Wireless LAN"

H: LCD

I: Indicador LED

Bloq Mayús

Teclado numérico (Bloq num)

Bloqueo de desplazamiento (Bloq Despl)

Estado del dispositivo en el Multimedia pocket

→ *Reference Manual* "Multimedia Pocket"

Estado de la unidad de disco duro

Estado de la batería

→ *Reference Manual* "Battery Power"

Estado de energía

(Apagado: Apagado/Hibernación, Verde: Encendido, Verde intermitente: Espera, Verde intermitente rápido: No se puede encender o reanudar a causa de la baja temperatura).

Estado de la tarjeta de memoria SD

(Intermitente: Durante el acceso o cuando se requiere una contraseña)

→ *Reference Manual* "SD Memory Card"

Preparado para comunicaciones inalámbricas
Este indicador se enciende cuando la antena de LAN inalámbrica, Bluetooth y/o una WAN inalámbrica están conectadas y preparadas para la comunicación. No necesariamente indica la condición de encendido/apagado de la conexión inalámbrica.

→ *Reference Manual* "Disabling/Enabling Wireless Communication" "Wireless LAN" "Bluetooth"

Estado de la WAN inalámbrica

J: Conmutador de alimentación

K: Tecla de función

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

L: Antena Bluetooth

<Sólo para modelos con Bluetooth>

→ *Reference Manual* "Bluetooth"

M: Teclado

N: Almohadilla táctil

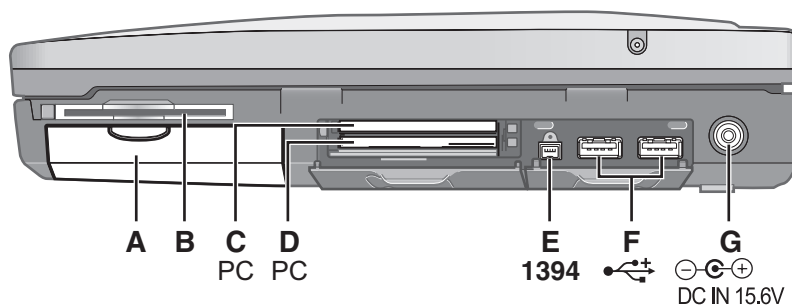
O: Empuñadura de transporte

P: Interruptor inalámbrico

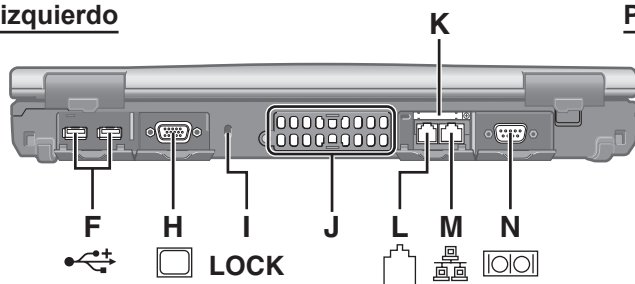
→ *Reference Manual* "Disabling/Enabling Wireless Communication" "Wireless LAN" "Bluetooth"

Descripción de piezas

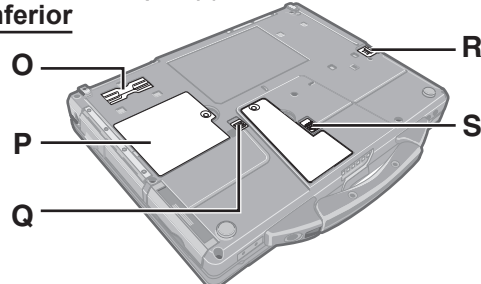
Parte posterior



Lateral izquierdo



Parte inferior



A: Unidad de disco duro

→ *Reference Manual* "Hard Disk Drive"

B: Ranura para tarjetas Smart Card

<Sólo para modelos con ranuras para Smart Card>

→ *Reference Manual* "Smart Card"

C,D: Ranura para tarjetas de PC

→ *Reference Manual* "PC Card / ExpressCard"

E: Conector de interfaz IEEE 1394

→ *Reference Manual* "IEEE 1394 Devices"

F: Puerto USB

→ *Reference Manual* "USB Devices"

G: Toma de entrada de CC

H: Puerto de pantalla externa

→ *Reference Manual* "External Display"

I: Bloqueo de seguridad

Puede conectarse un cable Kensington. Para más información, lea el manual que se suministra con el cable.

J: Orificio de ventilación

K: Ranura para tarjetas SIM

<Sólo para modelos con WAN inalámbrico>

Cuando la tarjeta SIM sea necesaria, retire el tornillo de la cubierta y, a continuación, retire la cubierta para insertar/retirar la tarjeta SIM.

L: Puerto de módem

→ *Reference Manual* "Modem"

M: Puerto LAN

→ *Reference Manual* "LAN"

N: Puerto serie

O: Conector de bus de expansión

→ *Reference Manual* "Port Replicator"

P: Ranura del módulo RAM

→ *Reference Manual* "RAM Module"

Q: Pestillo de la unidad de disco duro

→ *Reference Manual* "Hard Disk Drive"

R: Botón de liberación de Multimedia pocket

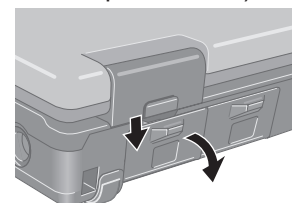
→ *Reference Manual* "Multimedia Pocket"

S: Pestillo de la batería

NOTA

- Al abrir la cubierta de una ranura de tarjeta para PC, conector de interfaz IEEE 1394, puerto USB, puerto external display, puerto módem o puertos LAN y Serial, presione hacia abajo y tire de la cubierta.
- Este ordenador contiene un imán y productos magnéticos en las posiciones que aparecen marcados con un círculo en la ilustración de la derecha. Evite dejar objetos metálicos o soportes magnéticos en contacto con estas zonas.

(Ejemplo: cubierta del puerto USB)



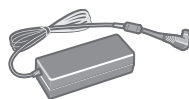
Primer encendido

■ Preparación

① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic.

• **Adaptador de CA** 1

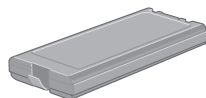


Nº de modelo: CF-AA5803A^{*1}

• **Cable de CA** ... 1



• **Baterías** 1



Nº de modelo: CF-VZSU29AS^{*1}

• **Cable telefónico del módem**^{*2} 1



• **Advertencia de seguridad** 1

• **DVD-ROM^{*2} de Recuperación de producto** 2

^{*1} El número de modelo puede variar según el país. Para conocer el número de modelo correcto, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic.

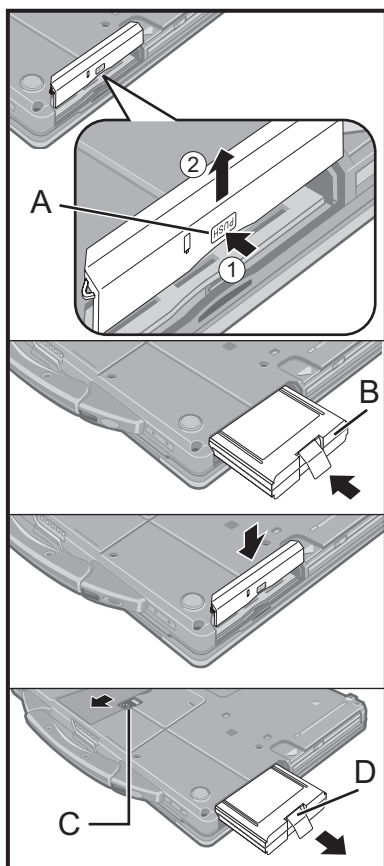
^{*2} No incluido en algunos modelos. Si no se incluye, pregunte a su administrador de sistemas.

Lea detenidamente las instrucciones complementarias que se incluyen con el equipo. Puede que resulte necesario realizar operaciones adicionales durante los procedimientos siguientes.

② Lea el ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO antes de romper el precinto del embalaje del ordenador (→ página 20).

Primer encendido

■ Inserción de la batería



- ① Dé la vuelta al ordenador y, a continuación, pulse y mantenga pulsada la parte (A) marcada con **PUSH**.
- ② Deslice y retire la cubierta.
- ③ Inserte la batería (B) hasta que encaje de forma segura con el conector.
- ④ Deslice la tapa de nuevo y colóquela en su sitio.

■ Para retirar la batería

En el paso ③ anterior, deslice y sujete el pestillo (C) y tire de la pestaña (D) de la batería.

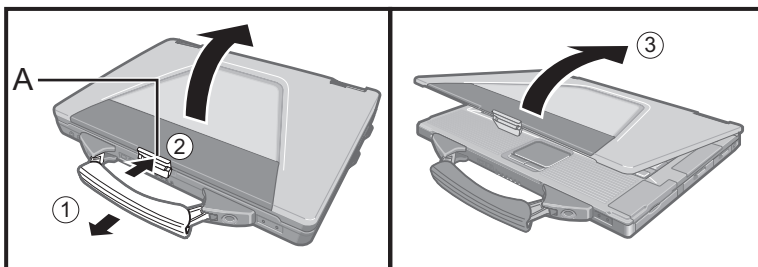
PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la cubierta está colocada de forma segura. Si no es así, la batería puede caer al transportar el ordenador.

NOTA

- Tenga en cuenta que el ordenador consume electricidad incluso cuando está apagado. Si la batería está completamente cargada, se descargará completamente en los siguientes plazos de tiempo:
 - Si permanece apagado: Aprox. 5 semanas
 - En modo de espera: Aprox. 3 días
 - En hibernar: Aprox. 5 díasEn el momento de la compra, la función "Wake Up from LAN" está activada. Si la función "Wake Up from LAN" está desactivada, el periodo de tiempo en suspender se alargará ligeramente, y el periodo de tiempo en hibernación será de duración similar al vigente durante el apagado.
- Cuando el enchufe de CC no esté conectado al ordenador, desconecte el cable de CA de la toma de corriente alterna de la pared. Se consume energía teniendo enchufado el adaptador de CA a una toma de corriente. El consumo energético en cada modo es el siguiente. (Cuando el adaptador de CA está conectado)
 - Con la pantalla apagada: Aprox. 13,0 W
 - En modo de espera: Aprox. 2,4 W
 - La batería está completamente cargada (o no se carga) y el ordenador está apagado: Aprox. 0,9 W

■ Abertura de la pantalla



- ① Tire de la empuñadura de transporte hacia delante.
- ② Empuje sobre la parte superior del pestillo (A) para liberarlo.
- ③ Para abrir, levante la pantalla.

1 Inserte las batería.

- No toque los terminales de la batería y del ordenador. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales y causar un funcionamiento incorrecto de las baterías y del ordenador.
- Asegúrese de que la cubierta está colocada antes de empezar a usar el ordenador.

2 Conecte el ordenador a una toma de corriente.

La carga de la batería empieza automáticamente.

PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA y no active el conmutador inalámbrico hasta que se haya completado la operación de primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación del adaptador de CA.**
 - Durante las tormentas eléctricas pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al ordenador, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el ordenador sólo con las baterías.

3 Encienda el ordenador.

- ① Compruebe que el conmutador inalámbrico (➔ página 3) está Apagado.
- ② Mantenga pulsado el conmutador de alimentación  (➔ página 3) durante 1 segundo aproximadamente hasta que se encienda el indicador de alimentación ① (➔ página 3).

PRECAUCIÓN

- No pulse el conmutador de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará de manera forzada si mantiene pulsado el conmutador durante 4 segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No realice las siguientes operaciones hasta que se apague el indicador de la unidad de disco duro .
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Pulsar el conmutador de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
- Cuando la temperatura de la CPU es elevada, es posible que el ordenador no arranque para evitar un sobrecalentamiento. Espere a que el ordenador se enfríe y vuélvalo a encender. Si el ordenador no se enciende incluso después de haberse enfriado, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic.

4 Configuración de Windows.

- ① Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

PRECAUCIÓN

- Cuando ajuste la fecha/hora/zona horaria y haga clic en [Next], es posible que la pantalla no pase al siguiente punto durante unos minutos. No toque el teclado ni la almohadilla táctil, y espere a que la pantalla cambie.
- Si se visualiza el mensaje “Se ha producido un error inesperado...” (o similar), haga clic en [OK]. No se trata de un fallo.
- Espere hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se haya apagado.
- El teclado utilizado será el americano hasta que cambie el ajuste de teclado. En consecuencia, algunos signos alfabéticos mostrados en la pantalla serán distintos a los escritos. Para evitar selecciones accidentales, durante la configuración de Windows,
 - Utilice la almohadilla táctil para realizar algunas selecciones.
 - Pulse la tecla Bloq Num y utilice el modo de teclado normal para escribir los números.
- Para que los idiomas coincidan, cambie los ajustes de idioma después de configurar Windows (➔ página 8). No cambie los ajustes de [To change system or these settings, click Customize] en [Regional and Language Options] durante la configuración de Windows.

5 Instale Adobe Reader.

NOTA

Instale Adobe Reader para leer los Important Tips y el Reference Manual.

Haga clic en [Inicio (start)] - [Ejecutar (Run)], escriba lo siguiente y haga clic en [Aceptar (OK)].

Inglés: [c:\util\reader\m\setup.exe]

Árabe: [c:\util\reader\ar\setup.exe]

Búlgaro: [c:\util\reader\bg\setup.exe]

Chino (Simplificado): [c:\util\reader\sc\setup.exe]

Chino (Tradicional): [c:\util\reader\tc\setup.exe]

Croata: [c:\util\reader\yx\setup.exe]

Checo: [c:\util\reader\cs\setup.exe]

Danés: [c:\util\reader\da\setup.exe]

Holandés: [c:\util\reader\nl\setup.exe]

Estonio: [c:\util\reader\et\setup.exe]

Finlandés: [c:\util\reader\fi\setup.exe]

Francés: [c:\util\reader\fr\setup.exe]

Alemán: [c:\util\reader\g\setup.exe]

Griego: [c:\util\reader\el\setup.exe]

Hebreo: [c:\util\reader\he\setup.exe]

Húngaro: [c:\util\reader\hu\setup.exe]

Italiano: [c:\util\reader\it\setup.exe]

Japonés: [c:\util\reader\ja\setup.exe]

Coreano: [c:\util\reader\ko\setup.exe]

Letón: [c:\util\reader\lv\setup.exe]

Lituano: [c:\util\reader\lt\setup.exe]

Noruego: [c:\util\reader\no\setup.exe]

Polaco: [c:\util\reader\pl\setup.exe]

Portugués: [c:\util\reader\pt\setup.exe]

Rumano: [c:\util\reader\ro\setup.exe]

Ruso: [c:\util\reader\ru\setup.exe]

Eslovaco: [c:\util\reader\sk\setup.exe]

Esloveno: [c:\util\reader\sl\setup.exe]

Español: [c:\util\reader\p\setup.exe]

Sueco: [c:\util\reader\s\setup.exe]

Turco: [c:\util\reader\tr\setup.exe]

6 Cambie los ajustes de idioma.

·Español	·Alemán	·Árabe	·Búlgaro	·Checo	·Chino simplificado
·Chino tradicional		·Coreano	·Croata	·Danés	·Eslovaco
·Esloveno	·Estonio	·Finés	·Francés	·Griego	·Hebreo
·Holandés	·Húngaro	·Inglés	·Italiano	·Japonés	·Letón
·Lituano	·Noruego	·Polaco	·Portugués	·Portugués (Brasileño)	
·Rumano	·Ruso	·Sueco	·Tailandés	·Turco	

Cambie los ajustes de idioma en el siguiente menú.

[start] - [Control Panel] - [Date, Time, Language, and Regional Options] - [Regional and Language Options]

- [Regional Options] - [Standards and Formats]
- [Languages] - [Language used in menus and dialogs]
- [Languages] - [Details] - [Default input language]
- [Advanced] - [Language for non-unicode Programs]

NOTA

- Cuando utilice MUI OS y versiones de versiones localizadas de sistemas operativos conjuntamente en la misma red, utilice los nombres del ordenador en inglés en las versiones localizadas de Windows.
- Algunas cadenas de la IU (Interfaz del usuario) permanecen en inglés aunque la IU del usuario esté ajustada a otro idioma.
Para más información, consulte “c:\windows\mui\relnotes.txt”.
- Si cambia el idioma en [Idiomas] - [Idiomas usados en menús y cuadros de diálogo], el color del escritorio cambiará la próxima vez que se registre en Windows. Puede cambiar el color del escritorio siguiendo este procedimiento. Haga clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Apariencia y temas] - [Pantalla] - [Escritorio], seleccione el color en [Color] y haga clic en [Aceptar].

7 Cree una nueva cuenta.

- ① Haga clic en [Inicio (start)] - [Panel de control (Control Panel)] - [Cuentas de usuario (User Accounts)] - [Crear una cuenta nueva (Create a new account)].

PRECAUCIÓN

- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar el sistema operativo Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.

NOTA● **PC information Viewer**

Este ordenador registra periódicamente la información de administración, incluyendo los datos del disco duro. El volumen de datos máximo de cada registro es de 1024 bytes. Estos datos sólo se emplean para tratar de entender las posibles causas cuando el disco duro deja de funcionar inesperadamente. Dichos datos nunca se envían al exterior por red ni se emplean para otro propósito que no sea el descrito anteriormente.

Para desactivar la función, marque la opción [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] del PC Information Viewer, y haga clic en [OK].

(→  *Reference Manual* “Checking the Computer’s Usage Status”)

■ **Al iniciar/apagar**

No realice ninguna de las siguientes acciones:

- Conectar o desconectar el adaptador de CA
- Pulsar el conmutador de alimentación
- Tocar el teclado, la almohadilla táctil o el ratón externo
- Cerrar la pantalla
- Encender/apagar el interruptor inalámbrico

NOTA● **Para ahorrar energía, en el momento de su adquisición al ordenador se le aplican los siguientes métodos de ahorro:**

- Tras 15 minutos de inactividad, la pantalla se apaga automáticamente
- Tras 20 minutos de inactividad, el ordenador pasa automáticamente al modo de espera^{*1}.

^{*1} Consulte  *Reference Manual* “Standby or Hibernation Functions” para obtener información acerca de cómo reanudar desde la suspensión.

Manual en pantalla

Puede acceder al Reference Manual y a los Important Tips en la pantalla del ordenador.

Cuando accede por primera vez al Reference Manual y a los Important Tips, puede que se visualice el Acuerdo de Licencia de Adobe Reader. Léalo con atención y seleccione [Aceptar] para continuar.

■ Reference Manual

El Reference Manual contiene la información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del ordenador.

Para acceder al Reference Manual:

- ① Haga clic en [Inicio] - [Reference Manual].

■ Important Tips

La información sobre la batería incluida en Important Tips le permitirá utilizar la batería en óptimas condiciones y así obtener un mayor tiempo de funcionamiento.

Para acceder a los Important Tips:

- ① Haga doble clic en  en el escritorio.
Important Tips

- También puede hacer clic en [Inicio] - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

NOTA

- Cuando aparece el aviso de actualización de Adobe Reader, le recomendamos seguir el procedimiento en pantalla para completar la actualización.
Consulte <http://www.adobe.com/> para la última versión de Adobe Reader.

Manejo y mantenimiento

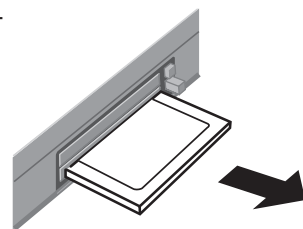
Entorno de funcionamiento

- Coloque el ordenador sobre una superficie estable y plana. No coloque el ordenador en posición vertical ni lo gire boca abajo. Si el ordenador recibe un golpe extremadamente fuerte puede quedar inservible.
 - Temperatura: Funcionamiento: de 5 °C a 35 °C
Almacenamiento: de -20 °C a 60 °C
 - Humedad: Funcionamiento: de 30% a 80% HR (sin condensación)
Almacenamiento: de 30% a 90% HR (sin condensación)
- Incluso dentro de los anteriores rangos de temperatura/humedad, si utiliza el ordenador durante un periodo prolongado de tiempo en un entorno con condiciones extremas puede producirse un deterioro del producto y se reducirá la vida útil del mismo.
- No coloque el ordenador en las siguientes zonas, ya que el ordenador podría averiarse.
 - Cerca de equipos electrónicos. Pueden producirse distorsiones en la imagen o ruidos.
 - Zonas con temperaturas muy altas o muy bajas.
 - Durante el funcionamiento el ordenador puede calentarse, por lo que debe mantenerlo alejado de objetos sensibles al calor.

Precauciones de manejo

Este ordenador está diseñado para minimizar los impactos en la LCD y en la unidad de disco duro, y dispone de un teclado a prueba de salpicaduras, pero no se ofrece ninguna garantía respecto a los problemas causados por los impactos. Extreme las precauciones al manejar el ordenador.

- Cuando transporte el ordenador:
 - Apague el ordenador.
 - Retire todos los dispositivos externos, cables, tarjetas de PC y otros objetos que sobresalgan.
 - Retire los discos de la unidad de CD/DVD.
 - No deje caer el ordenador ni lo golpee contra objetos sólidos.
 - No deje la pantalla abierta.
 - No lo sujete por la parte de la pantalla.
- No coloque ningún objeto (por ejemplo, un trozo de papel) entre la pantalla y el teclado.
- Cuando viaje en avión, lleve siempre el ordenador con usted y no lo facture con el equipaje. Cuando utilice el ordenador en un avión, siga las indicaciones del personal de la línea aérea.
- Cuando transporte una batería de repuesto, colóquela dentro de una bolsa de plástico para proteger los contactos.
- La almohadilla táctil está diseñada para funcionar utilizando la yema de los dedos. No coloque ningún objeto sobre su superficie, ni ejerza una presión excesiva utilizando objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
- No permita que sustancias dañinas como aceite, etc., entren en contacto con la almohadilla táctil. El cursor podría no funcionar correctamente.



Información útil

■ Cuando se utilicen dispositivos periféricos

Siga estas instrucciones y el Reference Manual para evitar dañar los dispositivos. Lea con atención los manuales de instrucciones de los dispositivos periféricos.

- Utilice los dispositivos periféricos que se ajusten a las especificaciones del ordenador.
- Conecte los dispositivos a los conectores en la dirección correcta.
- Si no puede conectar el dispositivo, no lo fuerce y compruebe la forma, la dirección, la alineación de las patillas, etc., del conector.
- Si el conector dispone de tornillos, apriételos firmemente.
- Retire los cables cuando transporte el ordenador. No tire de los cables con fuerza.

■ Para impedir la utilización no autorizada de su ordenador a través de redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN

<Sólo para modelos con antena de LAN/Bluetooth/WAN>

- Antes de utilizar las redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN, defina los ajustes de seguridad oportunos, como por ejemplo la encriptación de datos.

Mantenimiento

Para limpiar la pantalla LCD

- No utilice agua para limpiar el panel. Los ingredientes del agua pueden rayar la superficie y reducir la visibilidad de la pantalla.
- Para limpiar el polvo o la suciedad, no use paños para frotar ya que podría rayar la pantalla. Use un cepillo fino para retirar el polvo o la suciedad y, a continuación, pase un paño suave para limpiar cristales.
- Para limpiar la superficie aceitosa, use una gasa suave empapada con líquido limpiador para lentes de cámaras y, a continuación, pase un paño suave para limpiar cristales.

Para limpiar áreas distintas a la pantalla LCD

Limpie la zona con un paño suave y seco, como por ejemplo una gasa. Si utiliza detergente, empape un paño suave con detergente diluido en agua y escúrralo bien.

PRECAUCIÓN

- No utilice bencina, disolventes ni alcohol de fricción, ya que podrían afectar negativamente a la superficie causando decoloración, etc. No utilice productos de limpieza domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes dañinos para la superficie.
- No aplique agua ni detergente directamente al ordenador, ya que el líquido puede penetrar en su interior y provocar funcionamientos incorrectos o averías.

Reinstalar el software

Al reinstalar el software el ordenador volverá a su estado original. Al reinstalar el software, se eliminarán los datos del disco duro.

Realice copias de seguridad de los datos importantes en otros soportes o en un disco duro externo antes de la reinstalación.

NOTA

- Aunque se realice la reinstalación, el número de veces del ajuste del código de la región DVD no se reajusta a cero.

Preparación

- Prepare los siguientes elementos:
 - DVD-ROM de Recuperación de producto
No incluido en algunos modelos. Si no se incluye, pregunte a su administrador de sistemas.
 - Unidad de CD/DVD Panasonic (incluida)
- Retire todos los periféricos (excepto la unidad de CD/DVD).
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

1 Apague el ordenador e inserte la unidad de CD/DVD en el multimedia pocket

(→  *Reference Manual* “Multimedia Pocket”).

2 Encienda el equipo, y presione **F2** mientras aparece la pantalla de arranque de [Panasonic].

Se iniciará la Setup Utility.

- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la del supervisor.

3 Anote todo el contenido de la Setup Utility y pulse **F9**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Enter**.

4 Presione **F10**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Enter**.

El ordenador se reiniciará.

5 Pulse **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque de [Panasonic].

Se iniciará la Setup Utility.

- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la del supervisor.

6 Coloque el DVD-ROM de recuperación de producto en la unidad de CD/DVD.

7 Seleccione el menú [Exit], luego seleccione [TEAC DV-W28EC] en [Boot Override].

8 Pulse **Enter**.

El ordenador se reiniciará.

9 Pulse **1** para ejecutar [1. [Recovery]].

Aparecerá la pantalla del Contrato de Licencia.

- Para cancelar parcialmente, pulse **0**.

10 Pulse **1** para seleccionar [1. Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!].

11 Seleccione los ajustes.

- [2]: Introduzca el tamaño de la partición del sistema operativo y pulse **Enter**.
(El tamaño de la partición de datos se determinará restando el tamaño de la partición del sistema operativo del tamaño máximo).

[3]: Windows se instalará en la primera partición.

(El tamaño de la primera partición debe ser como mínimo de 20 GB. Si es menor, la instalación no será posible).

En el mensaje de confirmación, pulse **Y**.

La reinstalación se inicia automáticamente. (Tardará aproximadamente entre 30 y 105 minutos).

- No interrumpa la reinstalación, por ejemplo apagando el ordenador o pulsando **Ctrl + Alt + Supr**. En caso contrario, la reinstalación podría resultar imposible y Windows podría no arrancar o los datos podrían corromperse.

12 Retire el DVD-ROM de Recuperación de producto, y luego pulse cualquier tecla para apagar el ordenador.

- Asegúrese de leer las instrucciones adicionales que se incluyan con el ordenador, si se da el caso. Puede que sea necesario realizar operaciones adicionales durante el siguiente procedimiento.

Reinstalar el software

13 Encienda el ordenador.

- Si se solicita alguna contraseña, introduzca la del supervisor.

14 Realice la operación de primer uso (→ página 6).

15 Inicie la Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.

■ Para cambiar la letra de la unidad de la unidad de disco duro o de CD/DVD

NOTA

- Las letras de las unidades de disco duro sólo se pueden cambiar cuando se han creado dos o más particiones en la unidad de disco duro.
- El nombre de la unidad C: no se puede cambiar.
- Cambie las letras de las unidades antes de instalar aplicaciones.

- ① Haga clic en [Inicio] - [Control Panel] - [Performance and Maintenance] - [Administrative Tools] y doble clic en [Computer Management].
- ② Haga clic en [Disk Management] en [Storage].
- ③ Haga clic con el botón derecho en el nombre de la partición del disco duro o de la unidad de CD/DVD y haga clic en [Change Drive Letter and Paths...].
- ④ Haga clic en [Change...].
- ⑤ Haga clic en [Assign the following drive letter], seleccione la nueva letra de la unidad y, a continuación, haga clic en [OK].
En el mensaje de confirmación, pulse [Yes].

Solución de problemas (Puntos básicos)

Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. En el "Reference Manual" también encontrará una guía avanzada para la solución de problemas. Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. También puede comprobar el estado del ordenador en el Visor de información del PC (→  *Reference Manual* "Checking the Computer's Usage Status").

■ Activación

El equipo no se puede activar. El indicador de alimentación o el indicador de batería no están iluminados.	● Conecte el adaptador de CA. ● Inserte una batería totalmente cargada. ● Retire la batería, desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconéctelo, o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] a [Disable] en el menú [Advanced] de Setup Utility.
El equipo está encendido, pero se visualiza "Warming up the system (up to 30 minutes)".	● El ordenador se calienta antes de activarse. Espere a que el ordenador se active (puede tardar hasta 30 minutos). Si visualiza "Cannot warm up the system", el ordenador no podrá calentarse y no se iniciará. En este caso, apague el ordenador, colóquelo en un entorno con una temperatura de 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el equipo.
El ordenador no puede encenderse. El ordenador no se reactiva desde el modo de espera. (El indicador de alimentación parpadea rápidamente en verde.)	● Colóquelo en un entorno con una temperatura 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el equipo.
Ha olvidado la contraseña.	● Contraseña del supervisor o Contraseña del usuario: póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. ● Contraseña del administrador: • Si dispone de un disco de reinicio de contraseña, podrá volver a definir la contraseña del administrador. Inserte el disco e introduzca cualquier contraseña incorrecta, siga las instrucciones en pantalla y ajuste una contraseña nueva. • Si no dispone del disco de reinicio de contraseña, reinstálelo (→ página 13), configure Windows y, a continuación, ajuste una contraseña nueva.
Se visualiza el mensaje "Remove disks or other media. Press any key to restart" o un mensaje parecido.	● Hay un disco flexible en la unidad y no contiene información de inicio del sistema. Retire el disco flexible y pulse cualquier tecla. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconéctelo, o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] a [Disable] en el menú [Advanced] de Setup Utility.
El inicio de Windows o alguna operación son lentos.	● Pulse F9 en Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de la configuración de Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. (Tenga en cuenta que la velocidad de procesamiento dependerá del software de aplicación, por lo que es posible que este procedimiento no incremente la velocidad de Windows.) ● Si ha instalado un software residente después de adquirir el equipo, apague dicho software residente. ● Desactive el Servicio de indexación en el menú siguiente. Haga clic en [Inicio] - [Buscar] - [Change preferences] - [Without Indexing Service]
La fecha y la hora son incorrectas.	● Defina los ajustes correctos. Haga clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Opciones regionales, de idioma, y de fecha y hora] - [Fecha y hora]. ● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el Servicio Técnico de Panasonic. ● Si el ordenador está conectado a la LAN, compruebe la fecha y la hora del servidor. ● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posteriores no se reconocerán correctamente en este ordenador.
Se muestra la pantalla [Executing Battery Recalibration].	● La recalibración de la batería se canceló antes de apagar Windows por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el conmutador de alimentación y vuelva a encenderlo de nuevo.

Solución de problemas (Puntos básicos)

■ Activación

Al reanudar el funcionamiento desde el modo de espera/hibernación, [Enter Password] no aparece.	● Al reanudar el funcionamiento, no se le pedirá que introduzca la contraseña que ha configurado en Setup Utility. Para utilizar la seguridad de contraseña al reanudar el funcionamiento. ① Haga clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Cuentas de usuario], seleccione la cuenta y ajuste la contraseña. ② Haga clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Rendimiento y mantenimiento] - [Opciones de energía] - [Opciones avanzadas] y añada la marca de verificación de [Solicitar una contraseña cuando el equipo se active tras un tiempo de inactividad].
El equipo no se puede reanudar.	● Es posible que se produzca un error cuando el ordenador entre automáticamente al modo de espera o hibernación cuando el protector de pantalla esté activo. En este caso, apague el protector de pantalla o cambie el patrón del protector de pantalla.
Otros problemas relacionados con la activación.	● Pulse F9 en Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de la configuración de Setup Utility(excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. ● Retire todos los dispositivos periféricos. ● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco. ① Haga clic en [Inicio] - [Mi PC] y haga clic con el botón derecho en [Disco local(C:)] y haga clic en [Propiedades]. ② Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora]. ③ Seleccione la opción en [Opciones de comprobación de disco] y haga clic en [Inicio]. ● Arranque el ordenador en Modo seguro y confirme los detalles del error. En el arranque, cuando desaparezca^{*1} la pantalla de arranque [Panasonic], mantenga pulsada la tecla F8 hasta que aparezca el menú Opciones Avanzadas de Windows. ^{*1} Cuando se ajusta [Password on boot] como [Enable] en el menú [Security] de la Setup Utility, [Enter Password] aparece cuando la pantalla de arranque [Panasonic] desaparece. Cuando introduzca la contraseña y pulse Enter, mantenga pulsada la tecla F8.

■ Introducción de la contraseña

En la pantalla [Enter Password], suena un pitido y no puede introducirse la contraseña.	● El ordenador puede estar en el modo de teclado normal. Si el indicador Bloq num  está encendido, pulse Bloq num para desactivar el modo de teclado normal e introduzca la contraseña.
Incluso después de introducir la contraseña, vuelve a aparecer [Type your password].	● El ordenador puede estar en el modo de teclado normal. Si el indicador Bloq num  está encendido, pulse Bloq num para desactivar el modo de teclado normal e introduzca la contraseña. ● El ordenador puede estar en el modo Bloq Mayús. Si el indicador Bloq Mayús  está encendido, pulse Bloq Mayús para desactivar el modo Bloq Mayús e introduzca la contraseña.

■ Apagado

Windows no puede cerrarse.	● Extraiga el dispositivo USB. ● Espere uno o dos minutos. No se trata de un fallo.
----------------------------	--

■ Pantalla

No aparece ninguna imagen en pantalla.	● Lapantalla externa está seleccionada. Pulse Fn + F3 para cambiar de pantalla. Espere a que la pantalla haya cambiado antes de pulsar Fn + F3 otra vez. ● Al utilizar una pantalla externa, • Compruebe la conexión del cable. • Encienda la pantalla. • Compruebe la configuración de la pantalla externa. ● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Para reanudar el funcionamiento de la pantalla, no pulse las teclas de selección directa, pulse cualquier otra tecla como por ejemplo Ctrl. ● La función de ahorro de energía ha hecho que el ordenador entrase al modo de espera o hibernación. Para reanudar el funcionamiento, pulse el conmutador de alimentación.
--	--

■ Pantalla

La pantalla está oscura.	● La pantalla es más oscura cuando el adaptador de CA no está conectado. Pulse Fn + F2 y ajuste el brillo. Cuanto más se incrementa el brillo, más aumenta el consumo de la batería. ● Puede ajustar el brillo por separado, para cuando el adaptador de CA esté conectado y para cuando no esté conectado.
Se ha alterado la imagen.	● Cambiar la resolución o el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● Conectar/desconectar una pantalla externa puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador.
Durante la visualización simultánea, una de las pantallas se desordena.	● Al utilizar el Escritorio ampliado, utilice los mismos colores de pantalla para la pantalla externa y para la LCD. ● Si continúa experimentando problemas, intente cambiar la visualización en pantalla haciendo clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Otras opciones de Panel de control] - [Intel(R) GMA Driver for Mobile] - [Display Devices]. ● Cuando [Símbolo de sistema] está configurado como "Pantalla completa" pulsando Alt + Enter, la imagen se muestra sólo en una de las pantallas. Cuando se restaura la pantalla de la ventana pulsando Alt + Enter, la imagen se muestra en ambas pantallas. ● No puede utilizarse la visualización simultánea hasta que finalice el arranque de Windows (durante Setup Utility, etc.).
La pantalla externa no funciona correctamente.	● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, la pantalla puede no funcionar correctamente cuando el ordenador entre al modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.

■ Almohadilla táctil

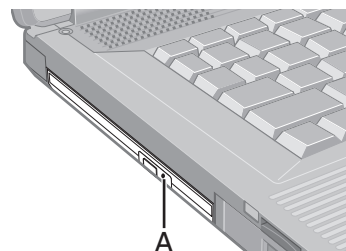
El cursor no funciona.	● Al utilizar un ratón externo, conéctelo correctamente. ● Reinicie el ordenador utilizando el teclado. (Pulse Ctrl, U, y R para seleccionar [Reiniciar].) ● Si el ordenador no responde a los comandos del teclado, lea el párrafo "Sin respuesta." (→ página 18).
Imposible realizar la entrada usando la almohadilla táctil.	● Ajuste [Touch Pad] a [Enabled] en el menú [Main] de la Setup Utility. ● Es posible que los controladores para algunos ratones desactiven la almohadilla táctil. Compruebe las instrucciones de funcionamiento de su ratón.

■ Reference Manual

El Reference Manual no se visualiza.	● Instale Adobe Reader. → página 8
--------------------------------------	--

■ Unidad de CD/DVD

La bandeja no se expulsa aunque se inserte un objeto puntiagudo en el orificio de emergencia.	● Se recomienda insertar una varilla de 1,3 mm de diámetro en el orificio de expulsión de emergencia (A) para extraer el disco. Si el diámetro de la varilla es inferior al mencionado, inserte la varilla hacia abajo.
---	---



■ Reinstalar B's Recorder/B's CLiP

Durante la reinstalación se requiere un número de serie.	● Introduzca el número de serie siguiente B's Recorder: B's CLiP:
--	---

Solución de problemas (Puntos básicos)

■ Otros

Sin respuesta.	● Pulse Ctrl + Mayús + Esc para abrir el Administrador de tareas y cierre la aplicación de software que no responde. ● Es posible que una pantalla en la que deba introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña en el inicio) esté oculta detrás de otra ventana. Pulse Alt + Tab para comprobarlo. ● Pulse el conmutador de alimentación durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador y, a continuación, vuélvalo a pulsar para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalarlo, haga clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Agregar o quitar programas].
No se pueden introducir correctamente los caracteres.	● Seleccione los mismos ajustes de idioma para Windows y para el teclado interno (→ página 8)

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) ("PROGRAMS") FURNISHED WITH THIS PANASONIC® PRODUCT ("PRODUCT") ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER ("YOU"), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE ("PROGRAMAS") QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC® ("PRODUCTO") SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL ("USTED"), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA.

Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

LICENCIA

- A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.
- B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.
- C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.
- D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.
- E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.
- F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo reproducir e incluir dichos avisos o identificación del producto en todas las copias de cualquiera de los Programas.

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMBATERÍACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.

DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato. La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurran las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.

RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS, QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

Especificaciones

Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico.
El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:
Examine debajo de la base del ordenador o la caja en la que recibió el ordenador cuando lo compró.
- Para comprobar la velocidad de la CPU, el tamaño de la memoria y de la unidad de disco duro:
Ejecute Setup Utility (→  *Reference Manual* "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].
[Processor Speed]: velocidad de la CPU, [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de disco duro

■ Especificaciones principales

Nº de modelo		Serie CF-52
CPU/Memoria caché secundaria		Intel® Core™ 2 Duo Processor P8400 (2,26 GHz, 3 MB ^{*1} L2 caché, 1066 MHz FSB)
Chipset		Chipset Mobile Intel® GM45 Express
Memoria principal ^{*2}		1 GB ^{*1} , DDR2 SDRAM (4 GB ^{*1} Máx.)
Memoria de vídeo		UMA (512 MB ^{*1} Máx./1024 MB ^{*1} Máx. con memoria expandida) ^{*3}
Unidad de disco duro		160 GB (Serial ATA)
Unidad de CD/DVD		Unidad DVD MULTI incorporada, función de prevención de errores de saturación de buffer: Compatible
Velocidad de transferencia de datos continua ^{*4,5}	Lectura ^{*6}	●DVD-RAM ^{*7} : 24X (4,7 GB ^{*8}) ●DVD-R ^{*9} : 8X (Máx.) ●DVD-R DL: 4X (Máx.) ●DVD-RW: 4X (Máx.) ●DVD-ROM: 8X (Máx.) ●CD-ROM: 24X (Máx.) ●CD-R: 24X (Máx.) ●CD-RW: 24X (Máx.) ●+R: 8X (Máx.) ●+R DL: 4X (Máx.) ●+RW: 4X (Máx.)
	Escritura ^{*10}	●DVD-RAM ^{*7} : 2X/3X/3-5X (4,7 GB ^{*8}) ●DVD-R: 1X/2X/2-4X/2-6X/2-8X ●DVD-R DL: 2X/2-4X ●DVD-RW: 1X/2X/2-4X/2-6X ●+R: 2,4X/2,4-4X/2,4-6X/2,4-8X ●+R DL: 2,4X/2,4-4X ●+RW: 2,4X/2,4-4X ●+RW de alta velocidad: 3,3X/3,3-6X/3,3-8X ●CD-R: 4X/10X/10-16X/10-20X/10-24X ●CD-RW: 4X ●CD-RW de alta velocidad: 4X/10X ●CD-RW de ultra velocidad: 10X/10-16X/10-20X/10-24X
Formato/Discos compatibles	Lectura	●DVD-ROM (una capa, doble capa) ●DVD-Video ●DVD-R ^{*9} (1,4 GB, 3,95 GB, 4,7 GB) ^{*8} ●DVD-R DL (8,5 GB) ^{*8} ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB) ^{*8} ●DVD-RAM ^{*7} (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB) ^{*8} ●+R (4,7 GB) ^{*8} ●+R DL (8,5 GB) ^{*8} ●+RW (4,7 GB) ^{*8} ●CD-Audio ●CD-ROM (compatible con XA) ●CD-R ●Photo CD (compatible con multisesión) ●Video CD ●CD-EXTRA ●CD-RW ●CD-TEXT
	Escritura	●DVD-RAM ^{*7} (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB) ^{*8} ●DVD-R (1,4 GB, 4,7 GB para general) ^{*8} ●DVD-R DL (8,5 GB) ^{*8} ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB) ^{*8} ●+R (4,7 GB) ^{*8} ●+R DL (8,5 GB) ^{*8} ●+RW (4,7 GB) ^{*4} ●CD-R ●CD-RW
Método de visualización		Tipo WXGA 15,4 (TFT)
LCD interna		65.536/16.777.216 colores (800 × 600 puntos/1024 × 768 puntos/1280 × 768 puntos/1280 × 800 puntos) ^{*11}
Pantalla externa ^{*12}		65.536/16.777.216 colores (800 × 600 puntos/1024 × 768 puntos/1280 × 768 puntos/1600 × 1200 puntos/1920 × 1200 puntos)
LAN inalámbrica ^{*13}		Intel® WiFi Link 5100BG (→ página 22)
Bluetooth ^{*14}		→ página 22
LAN		IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100BASE-TX / IEEE 802.3ab 1000BASE-T
Módem		Datos: 56 kbps (V.92) FAX: 14,4 kbps
Sonido		Reproducción WAVE y MIDI, altavoz estéreo, compatible con subsistema de audio de alta definición Intel®
Ranura de tarjeta	Tarjeta de PC	x2, Tipo I o Tipo II, corriente permitida 3,3 V: 400 mA, 5 V: 400 mA
	Tarjeta de memoria SD ^{*15}	x 1
	Tarjeta Smart Card ^{*16}	x 1
Ranura del módulo RAM		x2, DDR2 SDRAM, 200 patillas, 1,8 V, SO-DIMM, cumple con PC2-6400
Interfaz		Puerto USB x 4 (4 patillas, USB 2.0) ^{*17} / Puerto de serie (Dsub macho de 9 patillas) / Puerto de módem (RJ-11) / Puerto de LAN (RJ-45) / Puerto de pantalla externa (Mini Dsub hembra de 15 patillas) / Conector de interfaz IEEE1394a (4 patillas) / Jack de micrófono (jack en miniatura, 3,5 DIA) / Jack de auriculares (jack en miniatura, 3,5 DIA, impedancia 32 Ω, potencia de salida 4 mW × 2, estéreo) / Conector de bus de expansión (hembra de 100 patillas dedicado)
Teclado / Dispositivo de direccionamiento		88 teclas / Almohadilla táctil
Lector de huellas dactilares ^{*18}		Tamaño matriz: 248 x 4 píxeles, Tamaño de imagen: 248 x 360 píxeles, Resolución de imagen: 508 DPI

Especificaciones

■ Especificaciones principales

Alimentación			Adaptador de CA o grupo de baterías
Adaptador de CA ^{*19}			Entrada: de 100 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, Salida: 15,6 V CC, 8,0 A
Batería			Li-ion 11.1 V, 7,8 Ah
Tiempo de funcionamiento ^{*20}			Aprox. 7 horas
Tiempo de carga ^{*21}			Aprox. 4 horas
Consumo ^{*22}			Aprox. 45 W ^{*23} /Aprox. 100 W (máximo cuando se recarga en el estado de funcionamiento (ON))
Dimensiones físicas (anch. × alt. × prof.)(incluida la empuñadura de transporte)			355,7 mm × 286,3 mm × 50,7 - 51,9 mm
Peso (incluida la empuñadura de transporte)			Aprox. 3,4 kg
Entorno	Operativo	Temperatura	de 5 °C a 35 °C
		Humedad	de 30% a 80% HR (sin condensación)
	Almacenamiento	Temperatura	de -20 °C a 60 °C
		Humedad	de 30% a 90% HR (sin condensación)

■ Software

Nº de modelo	Serie CF-52
Sistema operativo ^{*24}	Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 2 con Advanced Security Technologies (sistema de archivos NTFS)
Software preinstalado	Adobe Reader, MediaPlayer10, WinDVD™ 5 (OEM Version) PC Information Viewer, Loupe Utility, Icon Enlarger, B's Recorder GOLD9 BASIC ^{*25} , B's CLIP 7 ^{*25} , Intel® PROSet / Wireless Software ^{*13} , Bluetooth™ Stack para Windows® by TOSHIBA ^{*14} , Utilidad de interruptor inalámbrico, Wireless Connection Disable Utility ^{*25} , Configuración de teclas rápidas, Recalibración de batería, Protector Suite QL ^{*18-25} , Setup Utility, Utilidad de borrado de datos del disco duro ^{*26} , Utilidad de diagnóstico del PC

■ LAN inalámbrica

Intel® WiFi Link 5100BG	
Velocidades de transferencia de datos ^{*27}	IEEE802.11b: 11/5.5/2/1Mbps (conmutados automáticamente) ^{*27} IEEE802.11g: 54/48/36/24/18/12/9/6Mbps (conmutados automáticamente) ^{*27}
Estándares admitidos	IEEE802.11b/IEEE802.11g
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DSSS
Canales inalámbricos usados	IEEE802.11b/IEEE802.11g: Canales 1 a 11
Banda de RF	IEEE802.11b/IEEE802.11g: 2,400-2,473GHz

■ Bluetooth™

Versión de Bluetooth	2.0 + EDR
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos usados	Canales 1 a 79
Banda de RF	2.402-2.48 GHz

^{*1} 1 MB = 1.048.576 bytes/1 GB = 1.073.741.824 bytes

^{*2} Puede ampliar la memoria físicamente hasta 4 GB, pero la cantidad total de memoria útil disponible será inferior, según la configuración real del sistema.

^{*3} Un segmento de la memoria principal se asigna automáticamente dependiendo del estado operativo del ordenador. El tamaño de la memoria de vídeo no puede configurarla el usuario. El tamaño de la memoria de vídeo asignado depende del sistema operativo.

^{*4} Las velocidades de transferencia de datos indican valores calculados por Panasonic Corporation. La tasa de transferencia de datos de DVD por 1X de velocidad es 1.350 KB/s. La tasa de transferencia de datos de CD por 1X de velocidad es 150 KB/s.

^{*5} El rendimiento de CD-R, CD-RW, DVD-RAM, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL y +RW no puede garantizarse dependiendo del estado de escritura y el formato de grabación. Además, algunos datos no pueden reproducirse según el disco, los ajustes y el entorno utilizado. No es compatible con la escritura en DVD-R DL/+R DL (discos de doble capa) y CD-RW de ultra velocidad.

^{*6} Si se inserta un disco desequilibrado (por ejemplo, un disco cuyo centro de gravedad no coincide con su centro geométrico), es

- posible que la velocidad se reduzca si se producen vibraciones fuertes mientras el disco está girando.
- *7 Sólo se pueden usar modelos sin cartucho o de cartucho extraíble.
- *8 1 GB = 1.000.000.000 bytes. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos GB menos.
- *9 DVD-R es compatible con la reproducción de 4,7 GB (para General).
La reproducción de DVD-R (para Autor) es compatible con discos grabados mediante la grabación Disc-at-Once.
- *10 En función del disco, la velocidad de escritura puede ralentizarse.
- *11 Se obtiene una pantalla de 16.777.216 colores utilizando la función de oscilación.
- *12 La visualización puede ser imposible al usar algunas pantallas externas conectadas.
- *13 Sólo para modelos con LAN inalámbrica
- *14 Sólo para modelos con Bluetooth
- *15 El funcionamiento puede probarse y confirmarse mediante las tarjetas de memoria SD/SDHC de Panasonic con una capacidad de 8 GB. No se garantiza el funcionamiento en otros equipos SD.
- *16 Sólo para modelo con ranura Smart Card
- *17 No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.
- *18 Sólo para modelo con lector de huellas dactilares.
- *19 <Sólo para Norteamérica>
El adaptador de CA es compatible con fuentes de alimentación de adaptadores de CA de hasta 240 V.
El ordenador se entrega con un cable de CA compatible con 125 V CA.
- *20 Medido con (brillo del LCD: 60 cd/m²)
Varía dependiendo de las condiciones de uso, o de si hay algún dispositivo opcional acoplado.
- *21 Varía dependiendo de las condiciones de uso, la velocidad de la CPU, etc.
- *22 Aprox. 0,9 W cuando la batería está completamente cargada (o no se está cargando) y el ordenador está apagado.
- *23 Consumo de corriente nominal
- *24 Sólo se garantiza el funcionamiento de este ordenador con el SO preinstalado y el SO instalado a través del DVD-ROM de recuperación de producto facilitado por Panasonic.
- *25 Debe instalarse antes de su uso.
- *26 Se requiere el DVD-ROM de Recuperación de producto.
- *27 Son velocidades especificadas en las normas IEEE802.11b+g. Las velocidades reales pueden ser diferentes.

Panasonic Corporation

Panasonic Computer Solutions Company

3 Panasonic Way, Panazip 2F-5,
Secaucus, NJ 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive Mississauga,
Ontario L4W 2T3

Nombre y dirección del importador de conformidad con la directiva EU GPSD (General Product Safety Directive)
2001/95/EC Art.5

Panasonic Computer Products Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Germany

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2008
Impreso en Taiwan

TA1108-0
DFQX5695ZAT

